

**CÔNG TY CỔ PHẦN ĐẦU TƯ  
APAX HOLDINGS  
Số: 0608/2019/CBT**

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
Độc lập – Tự do – Hạnh phúc**

*Hà Nội, ngày 06 tháng 08 năm 2019*

## **CÔNG BỐ THÔNG TIN**

**Kính gửi: Ủy Ban Chứng Khoán Nhà Nước  
Sở giao dịch Chứng khoán Thành phố Hồ Chí Minh**

- Tên tổ chức: CÔNG TY CỔ PHẦN ĐẦU TƯ APAX HOLDINGS
    - Mã chứng khoán: IBC
    - Trụ sở chính: Tầng 4, Tháp A - Sky City Tower, 88 Láng Hạ, Đống Đa, Hà Nội
    - Điện thoại: 024 6262 9588 Fax: 024 6262 9588
    - Người thực hiện công bố thông tin: Vũ Cẩm La Hương
    - Loại hình công bố: ☒ 24h ☐ 72h ☐ Bất thường ☐ Theo yêu cầu ☐ Định kỳ
  - Nội dung thông tin công bố:

Công ty Cổ phần Đầu tư Apax Holdings công bố thông tin Nghị quyết HĐQT về việc Phê duyệt hợp đồng mua đất để mở trường liên cấp.
  - Thông tin đã được công bố trên trang thông tin điện tử của Công ty vào ngày 06/08/2019 tại đường dẫn: <http://apaxholdings.com.vn/cong-bo-thong-tin.htm>
- Chúng tôi cam kết các thông tin công bố trên đây là đúng sự thật và hoàn toàn chịu trách nhiệm trước pháp luật về nội dung các thông tin đã công bố.

**Người thực hiện công bố thông tin**



**Vũ Cẩm La Hương**

**CÔNG TY CỔ PHẦN ĐẦU TƯ  
APAX HOLDINGS/  
APAX HOLDINGS  
JOINT STOCK COMPANY**  
Số/No: 0608/2019/QĐ-HĐQT

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc  
SOCIALIST REPUBLIC OF VIETNAM  
Independence – Freedom - Happiness**

Hà Nội, ngày 06 tháng 8 năm 2019  
Hanoi dated 6<sup>th</sup> August 2019

### **NGHỊ QUYẾT/ RESOLUTION**

V/v: *Phê duyệt hợp đồng mua đất để mở trường liên cấp*  
Ref: *Approving the land purchase contract to open inter-school*

### **HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ BOARD OF DIRECTORS**

Căn cứ/ Pursuant to:

- Luật Doanh nghiệp số 68/2014/QH13 được Quốc hội nước Cộng hòa xã hội chủ nghĩa Việt Nam thông qua ngày 26/11/2014;
- *Enterprise Law no. 68/2014/QH13 dated 26/11/2014 of the National Assembly of the Socialist Republic of Vietnam and documents guiding the implementation;*
- Điều lệ tổ chức và hoạt động của Công ty Cổ phần Đầu tư Apax Holdings đã được ĐHĐCĐ chấp thuận;  
*The Charter of APAX HOLDINGS joint stock company that approved by the General Meeting of Shareholders;*
- Nghị quyết ĐHĐCĐ thường niên năm 2019 ngày 26 tháng 04 năm 2019  
*The Resolution of the 2019 annual Meeting of Shareholders number 02/2018/NQ-ĐHĐCĐ dated 3<sup>rd</sup> May 2019;*
- Kế hoạch kinh doanh của Apax Holdings trong năm 2019;  
*Apax Holding's business plan in 2019;*
- Nội dung Hợp đồng mua bán đất với Terra Gold  
*Contents of land purchase contract;*
- Biên bản họp Hội đồng quản trị ngày 06 tháng 8 năm 2019.  
*The Minutes of BOD's Meeting dated 6<sup>th</sup> August 2019.*

### **QUYẾT NGHỊ/ RESOLVE**

**Điều 1:** Hội đồng quản trị phê duyệt việc ký hợp đồng mua đất để mở trường liên cấp với nội dung chi tiết như sau:

*Article 1: Board of Directors approves signing the contract about the purchase of land to open inter-school with the following details:*





## 1. Thông tin về khu đất mua sở hữu

### *Information of the land*

**Bên bán:** Công ty cổ phần Terra Gold Việt Nam

*Name of land seller:* Terra Gold Vietnam Jsc.

**Đăng ký kinh doanh số:** 010 833 4720

*Business Register Number:* 010 833 4720

**Địa chỉ khu đất:** 423 Minh Khai, phường Vĩnh Tuy, Hai Bà Trưng, Hà Nội

*Land address:* 423 Minh Khai, Vĩnh Tuy ward, Hai Ba Trung, Hanoi

**Diện tích khu đất:** 7.427,5 m<sup>2</sup>

*Land area:* 7.427,5 m<sup>2</sup>

**Giá mua:** Chưa bao gồm thuế mua một lần, chi tiết theo nội dung Hợp đồng mua bán đính kèm.

*Purchase price: Excluding a one-time purchase tax, details according to the contents of the Purchase contract attached.*

## 2. Phương án triển khai:

### *Implementation plan:*

Công ty Cổ phần Đầu tư Apax Holdings mua để sở hữu khu đất trên. Đồng thời Apax Holdings sẽ vớt vốn thành lập công ty thành viên (Apax Holdings góp 51% vốn) để vận hành trường liên cấp quốc tế Firbank Australia International School (liên kết với trường Firbank Grammar School, Australia) trên khu đất này.

*Apax Holdings Joint Stock Company purchase to own the land. At the same time, Apax Holdings will contribute capital to establish the subsidiary (Apax Holdings contributes 51% of the capital) to operate Firbank Australia International School (affiliate to Firbank Grammar School, Australia) on the land.*

**Điều 2:** Hội đồng quản trị ủy quyền cho Chủ tịch Hội đồng quản trị và/hoặc Tổng giám đốc Apax Holdings thực hiện các thủ tục cần thiết và hồ sơ liên quan để thực hiện việc mua đất để mở trường liên cấp như trên.

*Article 2: The Board of Directors authorized to the Chairman of the Board of Directors and/or Chief executive officer of Apax Holdings to complete the necessary procedures and related documents to do the purchase of land to open inter-school as above.*

**Điều 3:** Nghị quyết này có hiệu lực kể từ ngày ký. Các thành viên Hội đồng quản trị, Tổng giám đốc, Kế toán trưởng, Trưởng các phòng, ban nghiệp vụ của Công ty và các bên khác có liên quan căn cứ chức năng nhiệm vụ chịu trách nhiệm thi hành Quyết định này.

Article 3: This Resolution has been effective since the date of signaling. All members of BOD, CEO, Chief Accountant, Head of all departments and other related parties will be responsible for implementing this Decision.

**Nơi nhận/ Received by:**

- VP HĐQT/ BOD's office
- Lưu VT/ Filed in secretary office

**TM. Hội đồng Quản trị/ On behalf of BOD**

**CHỦ TỊCH/ CHAIRMAN**

*Thuan*



**NGUYEN NGOC THUY**

